

**Polija-Ciechanów: Banku pakalpojumi**

**OJ S 204/2021 20/10/2021**

**Paziņojums par līguma slēgšanas tiesību piešķiršanu**

**Pakalpojumi**

**Juridiskais pamats:**

Direktīva 2014/24/ES

---

## **I iedaļa: Līgumslēdzēja iestāde**

### **I.1. Nosaukums un adrese**

Pilns nosaukums: Powiat Ciechanowski-Starostwo Powiatowe w Ciechanowie

Valsts reģistrācijas numurs: PL922

Pasta adrese: 17 Stycznia 7

Pilsēta: Ciechanów

NUTS kods: PL922 Ciechanowski

Pasta indekss: 06-400

Valsts: Polija

Kontaktpersona: Agnieszka Goździewska

E-pasts: [oferty@ciechanow.powiat.pl](mailto:oferty@ciechanow.powiat.pl)

Tālrunis: +48 731055769

**Interneta adrese(-es):**

Galvenā adrese: <https://www.ciechanow.powiat.pl/>

Pircēja profila adrese: <https://stciechanow.bip.org.pl/przetargi/>

### **I.4. Līgumslēdzējas iestādes veids**

Reģionāla vai vietēja iestāde

### **I.5. Galvenā darbības joma**

Vispārēji sabiedriskie pakalpojumi

---

## **II iedaļa: Priekšmets**

### **II.1. Iepirkuma apjoms**

#### **II.1.1. Nosaukums**

Udzielenie kredytu długoterminowego w wysokości 10.400.000,00 PLN

Atsauces numurs: WZP.272.3.14.2021

#### **II.1.2. Galvenās CPV kods**

66110000 Banku pakalpojumi

#### **II.1.3. Līguma veids**

Pakalpojumi

#### **II.1.4. Īss apraksts**

Przedmiot zamówienia stanowi udzielenie kredytu długoterminowego w wysokości 10.400.000,00 PLN na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu na 2021 rok z przeznaczeniem na wydatki inwestycyjne oraz spłatę wcześniej zaciągniętych kredytów.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, a także opis wymagań Zamawiającego w stosunku do realizacji przedmiotu zamówienia określa Opis Przedmiotu Zamówienia (załącznik nr 3 do SWZ) oraz projektowane postanowienia umowy (załącznik nr 5 do SWZ).

#### **II.1.6. Informācija par daļām**

Līgums ir sadalīts daļās: nē

#### **II.1.7. Iepirkuma kopējā vērtība**

Lētākais vērtētais piedāvājums: 882 034,53 PLN / Dārgākais vērtētais piedāvājums: 1 305 565,30 PLN

### **II.2. Apraksts**

#### **II.2.2. Papildu CPV kods(-i)**

66113000 Kredītu piešķiršanas pakalpojumi

#### **II.2.3. Izpildes vieta**

NUTS kods: PL922 Ciechanowski

Galvenais būvlaukums/objekts vai izpildes vieta: Starostwo Powiatowe w Ciechanowie, ul. 17 Stycznia 7,06-400 Ciechanów

#### **II.2.4. Iepirkuma apraksts**

Przedmiotem zamówienia jest udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego w wysokości 10.400.000,00 PLN (słownie: dziesięć milionów czterysta tysięcy zł 00/100) na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu Powiatu Ciechanowskiego na 2021 rok

z przeznaczeniem na wydatki inwestycyjne oraz spłatę wcześniej zaciągniętych kredytów.

1. Wykonawca udzieli Zamawiającemu w 2021 roku kredytu w walucie polskiej w kwocie 10.400.000,00 PLN (słownie: dziesięć milionów czterysta tysięcy złotych 00/100 ) na warunkach określonych w Umowie.

2. Zamawiający przeznaczy środki z kredytu na sfinansowanie deficytu budżetu z przeznaczeniem na wydatki inwestycyjne oraz spłatę wcześniej zaciągniętych kredytów.

3. Uruchomienie kredytu nastąpi w jednej transzy na rachunek podstawowy Starostwa Powiatowego w Ciechanowie, najpóźniej do 15 grudnia 2021 r.

4. Termin przekazania środków będzie uzgodniony z Wykonawcą i przedłożony w postaci dyspozycji uruchomienia kredytu, której wzór stanowi załącznik Nr 1 do Umowy. Okres uruchomienia kredytu nie powinien być dłuższy niż cztery dni robocze.

5. Karencja w spłacie kapitału i odsetek do dnia 31.03.2022 r.

6. Kredyt zostanie spłacony do dnia 31.12.2035 roku.

7. Spłata kapitału będzie dokonywana w 56 kwartalnych ratach zgodnie z Opisem przedmiotu zamówienia (załącznik nr 3 do SWZ)

#### **II.2.5. Līguma slēgšanas tiesību piešķiršanas kritēriji**

Cena

#### **II.2.11. Informācija par iespējām**

Iespējas: nē

#### **II.2.13. Informācija par Eiropas Savienības fondiem**

Iepirkums ir saistīts ar projektu un/vai programmu, ko finansē no Eiropas Savienības fondiem: nē

#### **II.2.14. Papildu informācija**

Termin realizācijai: Termin realizācijas:

Od dnia zawarcia umowy do dnia 15.12.2021 r. (ostateczny termin wypłaty kredytu).

## IV iedaļa: Procedūra

---

### IV.1. Apraksts

#### IV.1.1. Procedūras veids

Atklāta procedūra

#### IV.1.3. Informācija par pamat nolīgumu vai dinamisko iepirkumu sistēmu

#### IV.1.8. Informācija par Valsts iepirkuma nolīgumu (GPA)

Uz iepirkumu attiecas Valsts iepirkuma nolīgums: nē

### IV.2. Administratīvā informācija

#### IV.2.1. Iepriekšēja publikācija par šo pašu procedūru

Paziņojuma numurs ES OV: [2021/S 139-370173](#)

#### IV.2.8. Informācija par dinamiskās iepirkumu sistēmas izbeigšanu

#### IV.2.9. Informācija par to, ka tiek izbeigts ar iepriekšēju informatīvu paziņojumu izsludinātais iepirkums

## V iedaļa: Līguma slēgšanas tiesību piešķiršana

---

### Nosaukums:

Udzielenie kredytu długoterminowego w wysokości 10.400.000,00 PLN

Līgums/daļa ir piešķirts(-a): jā

### V.2. Līguma slēgšanas tiesību piešķiršana

#### V.2.1. Līguma noslēgšanas datums

28/09/2021

#### V.2.2. Informācija par piedāvājumiem

Saņemto piedāvājumu skaits: 4

Saņemto MVU piedāvājumu skaits: 2

To piedāvājumu skaits, kas saņemti no pretendentiem no citām ES dalībvalstīm: 0

To piedāvājumu skaits, kas saņemti no pretendentiem no valstīm ārpus ES: 0

Ar elektroniskiem līdzekļiem saņemto piedāvājumu skaits: 4

Līgums ir piešķirts ekonomikas dalībnieku grupai: nē

#### V.2.3. Darbuzņēmēja nosaukums un adrese

Pilns nosaukums: Bank Spółdzielczy w Łochowie

Pasta adrese: ul. Aleja Pokoju 54

Pilsēta: Łochów

NUTS kods: PL925 Siedlecki

Pasta indekss: 07-130

Valsts: Polija

Darbuzņēmējs ir MVU: jā

#### V.2.4. Informācija par līguma/daļas vērtību

Līguma/daļas sākotnēji paredzētā kopējā vērtība: 1 246 254,25 PLN

## V.2.5. Informācija par apakšuzņēmuma līgumiem

### VI iedaļa: Papildinformācija

---

#### VI.3. Papildu informācija

Zamawiający wykluczy z postępowania wykonawców, wobec których zachodzą podstawy wykluczenia, o których mowa w art. 108 ust. 1 ustawy Pzp oraz przewiduje możliwość wykluczenia wykonawcy na podstawie art. 109 ust. 1 pkt 4) i 5) ustawy Pzp, tj.:

1) w stosunku do którego otwarcie likwidację, ogłoszono upadłość, którego aktywami zarządza likwidator lub sąd, zawarł układ z wierzycielami, którego działalność gospodarcza jest zawieszona albo znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury.

2) który w sposób zawiniony poważnie naruszył obowiązki zawodowe, co podważa jego uczciwość, w szczególności gdy wykonawca w wyniku zamierzonego działania lub rażącego niedbalstwa nie wykonał lub nienależycie wykonał zamówienie, co zamawiający jest w stanie wykazać za pomocą stosownych dowodów;

na potwierdzenie niepodlegania wykluczeniu z postępowania:

a) oświadczenie wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5) ustawy Pzp, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 1076 ze zm.), z innym wykonawcą, który złożył odrębną ofertę, ofertę częściową lub wniosek o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, albo oświadczenia o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty, oferty częściowej lub wniosku o dopuszczenie do udziału w postępowaniu niezależnie od innego wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej – załącznik nr 4 do SWZ,

b) odpisu lub informacji z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4) ustawy Pzp, sporządzonych nie wcześniej niż 3 miesiące przed jej złożeniem, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji;

c) informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie: art. 108 ust. 1 pkt 1) i 2) ustawy Pzp, art. 108 ust. 1 pkt 4) ustawy Pzp, dotyczącej orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka karnego, sporządzonej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem;

#### DOKUMENTY SKŁADANE RAZEM Z OFERTĄ

1. Oferta składana jest pod rygorem nieważności w formie elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym. Oferta powinna być sporządzona w języku polskim. Sposób złożenia oferty w tym zaszyfrowania oferty opisany został w Instrukcji użytkownika systemu dostępnej na miniPortalu. Ofertę należy złożyć w oryginale.

2. Wykonawca dołącza do oferty JEDZ w formie elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym – załącznik nr 2 do SWZ. Oświadczenie to stanowi dowód potwierdzający brak podstaw wykluczenia oraz spełnianie warunków udziału w postępowaniu, na dzień składania ofert, tymczasowo zastępujący wymagane podmiotowe środki dowodowe, wskazane w rozdziale II podrozdziale 9 pkt 2 SWZ.

3. Oświadczenie składane jest pod rygorem nieważności w formie elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

#### KOMUNIKACJA W POSTĘPOWANIU

- 2) Komunikacja w postępowaniu o udzielenie zamówienia odbywa się przy użyciu miniPortalu <https://miniportal.uzp.gov.pl/>, ePUAPu <https://epuap.gov.pl/wps/portal> oraz poczty elektronicznej, e-mail [oferty@ciechanow.powiat.pl](mailto:oferty@ciechanow.powiat.pl) .
- 3) Wykonawca zamierzający wziąć udział w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego, musi posiadać konto na ePUAP. Wykonawca posiadający konto na ePUAP ma dostęp do formularzy: złożenia, zmiany, wycofania oferty lub wniosku oraz do formularza do komunikacji.
- 4) Maksymalny rozmiar plików przesyłanych za pośrednictwem dedykowanych formularzy do: złożenia, zmiany, wycofania oferty lub wniosku oraz do komunikacji wynosi 150 MB. Zamawiający nie wymaga wniesienia wadium.

#### **VI.4. Pārskatīšanas procedūras**

##### **VI.4.1. Struktūra, kas atbildīga par pārskatīšanu**

Pilns nosaukums: Krajowa Izba Odwoławcza  
Pasta adrese: ul. Postępu 17A  
Pilsēta: Warszawa  
Pasta indekss: 02-676  
Valsts: Polija  
Interneta adrese: <http://www.uzp.gov.pl>

##### **VI.4.3. Pārskatīšanas procedūra**

Precīza informācija par pārskatīšanas procedūru termiņu(-iem):

W toku postępowania Wykonawcy przysługują środki ochrony prawnej określone w Dziale VI ustawy Prawo zamówień publicznych. 1. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy. 2. Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania. 3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby w formie pisemnej lub w postaci elektronicznej, podpisane bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu lub równoważnego środka, spełniającego wymagania dla tego rodzaju podpisu. 4. Odwołujący przesyła kopię odwołania zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, iż zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 5. W pozostałym zakresie mają zastosowanie przepisy Działu VI ustawy Pzp.

##### **VI.4.4. Dienests, no kura var iegūt informāciju par pārskatīšanas procedūru**

Pilns nosaukums: Krajowa Izba Odwoławcza  
Pasta adrese: ul. Postępu 17A  
Pilsēta: Warszawa  
Pasta indekss: 02-676  
Valsts: Polija  
Interneta adrese: <http://www.uzp.gov.pl>

#### **VI.5. Šā paziņojuma nosūtīšanas datums**

15/10/2021